

## ZMLUVA O PODPORE VZDELÁVACIEHO PODUJATIA

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi

1. **GlaxoSmithKline Slovakia s.r.o.**, Galvaniho 7/A, 821 04 Bratislava, IČO: 35 734 833, IČ DPH: SK2020219520, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 16198/B (ďalej len "GSK")
2. **Univerzita Komenského v Bratislave**, Jesseniova lekárska fakulta, Malá Hora 10701/4A, 036 01 Martin, IČO: 00397865, IČ DPH: SK 2020845332, zapísaný v ..... (ďalej len "Organizátor")

### I. PREDMET ZMLUVY

1. GSK je farmaceutickou spoločnosťou, ktorá sa okrem iných činností zaoberá veľkodistribúciou liekov na území Slovenskej republiky a koordináciou vykonávania medzinárodných klinických štúdií v Slovenskej republike. GSK má záujem v rámci ďalšieho vzdelávania svojich zamestnancov, ako aj laickej a odbornej verejnosti, podporovať prednášky a semináre v oblasti týkajúcej sa predmetu podnikania GSK, a to výhradne na odborné a vedecké účely.
2. Organizátor je právnickou osobou venujúcou sa, okrem iného, príprave, organizácii a zabezpečovaniu odborných podujatí venovaných aj ďalšiemu vzdelávaniu zdravotníckych pracovníkov a iných osôb pracujúcich resp. podnikajúcich vo farmaceutickom alebo zdravotníckom odvetví.
3. Predmetom tejto zmluvy je dohoda medzi GSK a Organizátorom o podpore vzdelávacieho podujatia špecifikovaného v čl. II ods. 1 tejto zmluvy zo strany GSK.

### II. PREDMET PODPORY VZDELÁVACIEHO PODUJATIA

1. GSK sa zaväzuje poskytnúť Organizátorovi podporu nasledovného podujatia určeného výhradne na odborné a vedecké účely alebo ďalšie vzdelávanie zdravotníckych pracovníkov a iných osôb pracujúcich resp. podnikajúcich vo farmaceutickom alebo zdravotníckom odvetví:  
 Názov: CLAHT meeting  
 Miesto konania: Cancun, Mexico  
 Termín konania: od 16.10. do 19.10.2013  
 (ďalej len "Podujatie").
2. Podpora Podujatia podľa odseku 1 tohto článku zo strany GSK spočíva v sponzoringu Podujatia, a to v poskytnutí finančných prostriedkov vo výške 2 735,05 eur s DPH, na účely organizačného zabezpečenia účasti (doprava, ubytovanie) prof. MUDr. Petra Kubisza, DrSc. na kongrese CLAHT, Cancun, Mexico.
3. V prípade, že zmluvné strany sa podľa odseku 2 tohto článku zmluvy dohodli na poskytnutí finančných prostriedkov ako dohodnutej forme sponzoringu, zo strany GSK budú poskytnuté  
 priamo Organizátorovi na jeho účet č. 7000084832/8180 .....; vs. ČÍSLO GRANTU  
 faktúrou tretej osobe: ..... s ktorou Organizátor spolupracuje pri organizácii podujatia a ktorú Organizátor prostredníctvom tohto ustanovenia určí ako osobu, ktorej má GSK poskytnúť finančné plnenie namiesto Organizátora.

### III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. GSK je povinné poskytnúť Organizátorovi dohodnutú formu sponzoringu podľa ustanovení čl. II tejto zmluvy.
2. V prípade, že v súvislosti so sponzoringom Podujatia budú v zmysle voľby zmluvných strán podľa čl. II ods. 3 tejto zmluvy poskytnuté finančné prostriedky zo strany GSK priamo Organizátorovi, Organizátor je povinný použiť ich iba na dohodnutý účel, slúžiaci na umožnenie uskutočnenia podujatia, resp. jeho skvalitnenie alebo iné zabezpečenie.
3. Organizátor je povinný poskytnúť GSK všetku súčinnosť potrebnú na účely plnenia záväzkov podľa tejto zmluvy.
4. Organizátor je povinný pri plnení zmluvy a počas jej trvania nekonat' v rozpore s oprávnenými záujmami GSK.
5. V prípade, že z poskytnutých finančných prostriedkov uvedených v bode 2 článku II., bola financovaná účasť zdravotníckych pracovníkov na Podujatí, je Organizátor povinný po skončení Podujatia bezodkladne zaslať GSK zoznam týchto zdravotníckych pracovníkov (meno, priezvisko, adresa bydliska) pre účely oznámenia tohto zoznamu Národnému Centru Zdravotníckych Informácií podľa zákona č. 362/2011 Z.z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach.
6. Každá zmluvná strana je povinná uvádzať na účely uzavretia zmluvy iba pravdivé a úplné údaje a skutočnosti. Obe zmluvné strany sú si plne vedomé, že každá zmluvná strana sa pri rozhodovaní o uzavretí zmluvy v dobrej viere spoliehala na údaje a skutočnosti uvádzané druhou zmluvnou stranou.

### IV. OSOBNÉ DOJEDNANIA

1. Organizátor potvrdzuje prijatie dokumentu 'Prevenčia korupcie – Smernica pre tretie osoby', ktorý je Prílohou č. 1 k tejto zmluve a súhlasí s plnením jeho povinností podľa tejto zmluvy v súlade s princípmi stanovenými v uvedenom dokumente.
2. Organizátor je povinný za každých okolností riadiť sa a konať vždy v zhode so všetkými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä, avšak nie výlučne, platnými protikorupčnými zákonmi krajiny, v ktorej Organizátor obchoduje s GSK.
3. Organizátor vyhlasuje, že v súvislosti s plnením tejto zmluvy nesľúbil, nespĺnomocnil, neschválil, neponúkol vykonať ani neuskutočnil akýkoľvek úkon za účelom podpory akéhokoľvek peňažného alebo nepeňažného plnenia, či už priamo alebo nepriamo a zaväzuje sa ani v budúcnosti tak neurobiť vo vzťahu k: (i) akékoľvek fyzickej osobe vrátane Predstavitel'ov štátu (v zmysle nižšie uvedenej definície); alebo (ii) sprostredkovateľovi za platbu v prospech akékoľvek fyzickej osoby vrátane Predstavitel'ov štátu; alebo (iii) akékoľvek politickej strane. Zámerom oboch zmluvných strán je, aby žiadne peňažné ani nepeňažné plnenia neboli uskutočňované, sľubované, autorizované, schvaľované alebo ponúkané, ktorých úmyslom alebo následkom je verejná alebo obchodná korupcia, súhlas s vydieraním alebo podvolenie sa vydieraniu, poskytnutie provízie alebo iné nezákonné alebo nedovolené spôsoby zabezpečenia si nedovolených výhod alebo získania alebo udržania si obchodu.  
 Na účely tohto článku "Predstavitel' štátu" znamená: (a) akýkoľvek úradník alebo zamestnanec štátu alebo akéhokoľvek štátneho oddelenia alebo agentúry; (b) akákoľvek osoba konajúca z titulu svojej funkcie v mene štátu alebo akéhokoľvek štátneho oddelenia alebo agentúry; (c) akýkoľvek úradník alebo zamestnanec spoločnosti alebo podniku vlastneného či už celkom alebo sčasti štátom; (d) akýkoľvek úradník alebo zamestnanec verejnej medzinárodnej organizácie, ako sú napríklad Svetová banka alebo OSN; (e) akýkoľvek úradník alebo zamestnanec politickej strany alebo akákoľvek osoba konajúca z titulu svojej funkcie za politickú stranu; a/alebo (f) akýkoľvek uchádzač o politickú funkciu.
4. Organizátor je povinný zabezpečiť, aby všetky transakcie podľa tejto zmluvy boli správne a presne zaznamenané vo všetkých podstatných ohľadoch v jeho účtovných knihách a záznamoch a aby každý dokument, na základe ktorého sa zaznamenávajú záznamy do takýchto účtovných kníh a záznamov, bol úplný a presný vo všetkých jeho podstatných ohľadoch. Organizátor musí udržiavať systém vnútornej účtovnej kontroly primerane spôsobilý zabezpečiť, aby nevedia a neudržiavala žiadne neoficiálne (čierne) účtovníctvo.

5. GSK je oprávnená ukončiť platnosť tejto zmluvy s okamžitou účinnosťou formou písomného oznámenia doručeného Organizátorovi, ak si Organizátor neplní svoje povinnosti podľa tohto čl. IV. Organizátor nemá voči GSK žiaden nárok na náhradu akejkoľvek škody ľubovolnej povahy z titulu ukončenia platnosti tejto zmluvy v zmysle tohto čl. IV.

#### V. PÍSMONOSTI A ICH DORUČOVANIE

1. Akékoľvek písomnosti adresované druhej zmluvnej strane sa budú zasielať na jej adresu uvedenú v zmluve alebo v písomnom oznámení o zmene adresy na doručovanie písomností doručenom druhej zmluvnej strane.
2. Za účelom vylúčenia akýchkoľvek pochybností o doručení písomností platí, že ak sa písomnosť riadne zaslaná druhej zmluvnej strane vráti ako nedoručená alebo nedoručiteľná, a to z akéhokoľvek dôvodu, zásielka sa bude považovať za doručenú príslušnej zmluvnej strane v deň jej spätného doručenia odosielateľovi bez ohľadu na to, či sa adresát o jej obsahu dozvedel.

#### VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 2.11.2013.
2. Zmluvné strany môžu pred uplynutím času, na ktorý bola dohodnutá táto zmluva, ukončiť platnosť tejto zmluvy vzájomnou dohodou. Odstúpenie od zmluvy prichádza do úvahy v prípadoch uvedených v tejto zmluve alebo v Obchodnom zákonníku.
3. Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia § 262 Obchodného zákonníka výslovne dohodli, že táto zmluva sa bude riadiť a vykladať a vzťah založený touto zmluvou sa bude spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
5. Akékoľvek zmeny alebo dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme po ich odsúhlasení a podpísaní oboma zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, jeden pre GSK a jeden pre Organizátora.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená, že text tejto zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazaný, a že si zmluvu pred jej podpísaním prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa 10.9.2013

GlaxoSmithKline Slovakia s.r.o.

Ing. MUDr. Zdzana Remrová  
konateľka

Vasíl Dosev  
konateľ

Jesseniova lekárska fakulta

prof. MUDr. Ján Danko, CSc.  
dekan JLF UK

### PRÍLOHA Č. 1

#### PREVENIA KORUPCIE – SMERNICA PRE TRETIE OSOBY

Protiúplatkárska a protikorupčná politika (POL-GSK-007) vyžaduje súlad s najvyššími etickými štandardmi a všetkými platnými protikorupčnými zákonmi v krajinách, v ktorých GSK (či už prostredníctvom tretej osoby alebo inak) vykonáva svoju podnikateľskú činnosť. POL-GSK-007 vyžaduje, aby všetci zamestnanci GSK ako aj akákoľvek tretie osoby konajúce pre alebo v mene GSK zabezpečili, aby všetky obchody s tretími osobami, či už v privátnej alebo štátnej sfére, boli vykonávané v súlade so všetkými príslušnými zákonmi a predpismi a normami čestnosti a poctivosti vyžadovanými v rámci celého podnikania GSK. GSK si cení čestnosť a transparentnosť a má nulovú toleranciu pre korupčné konania akéhokoľvek druhu, či už spáchané zamestnancami GSK, členmi jej štatutárnych orgánov alebo tretími osobami konajúcimi pre alebo v mene GSK.

**Korupčné platby** – zamestnanci GSK a akákoľvek tretia osoba konajúca pre alebo v mene GSK nesmie, či už priamo alebo nepriamo, sľúbiť, autorizovať, schváliť alebo ponúknuť uskutočnenie akejkoľvek "platby" "čohokoľvek hodnotného" (ako sa uvádza v slovníku pojmov) akejkoľvek fyzickej osobe (alebo na žiadosť akejkoľvek fyzickej osoby), vrátane "štátneho úradníka" (ako sa uvádza v slovníku pojmov), na nedovolené účely alebo na účely podnecovania alebo ovplyvňovania, alebo ako odmenu za akýkoľvek úkon, opomenutie alebo rozhodnutie s cieľom zabezpečiť nenáležitú výhodu alebo nenáležitú pomoc napomáhať spoločnosti pri získaní alebo udržaní si obchodu.

**Štátni úradníci** – Hoci politika GSK zakazuje platby zo strany GSK alebo tretích strán konajúcich pre alebo v mene GSK akejkoľvek fyzickej osobe, súkromnej alebo verejnej, vo forme "niečo za niečo" za obchody, v dôsledku existencie špecifických protikorupčných zákonov v krajinách, kde pôsobíme, sa táto politika obzvlášť vzťahuje na "platby" "čohokoľvek hodnotného" (ako sa uvádza v slovníku pojmov) alebo na základe požiadavky "štátnych úradníkov" (ako sa uvádza v slovníku pojmov).

**Uľahčovacie platby** – Za účelom vyhnutia sa pochybnostiam, uľahčovacie platby (inak tiež známe ako "úplatky" a definované ako platby fyzickej osobe za účelom zabezpečenia alebo urýchlenia vykonania bežného úkonu pri výkone štátnej moci štátnymi úradníkmi) nepredstavujú výnimku zo všeobecných pravidiel a preto sú zakázané.

#### SLOVNÍK POJMOV

Pojmy definované v tomto slovníku by sa mali široko vykladať za účelom naplnenia litery a ducha politiky Anti-Bribery and Corruption. GSK je oddaná najvyšším etickým princípom v obchodnom styku a akékoľvek konanie, ktoré vytvára zdanie sľubovania, ponúkania, dávania alebo autorizovania platieb zakázaných touto politikou, sa nebude tolerovať.

**Čokoľvek hodnotné:** tento pojem zahŕňa hotovosť alebo ekvivalenty hotovosti, dary, služby, ponuky zamestnania, úvery, cestovné náklady, zábava, politické príspevky, charitatívne dary, dotácie, denné platby, sponzorovanie, čestné dary alebo poskytnutie akéhokoľvek iného majetku, hoci aj v nepatrných hodnotách.

**Platby:** tento pojem sa týka a zahŕňa akékoľvek priame či nepriame ponuky zaplatiť, prísľuby zaplatiť, autorizácie platieb alebo zaplatenie čohokoľvek hodnotného.

**Štátny úradník** znamená:

akýkoľvek úradník alebo zamestnanec štátu alebo akéhokoľvek úradu, správneho orgánu alebo štátnej moci;

akýkoľvek osobu konajúcu z titulu svojej funkcie pre štát alebo v mene štátu alebo akéhokoľvek úradu, správneho orgánu alebo štátnej moci;

akýkoľvek úradník alebo zamestnanec spoločnosti alebo podniku vlastného či už celkom alebo z časti štátom;

akýkoľvek úradník alebo zamestnanec verejnej medzinárodnej organizácie, ako napríklad Svetová banka alebo Organizácia spojených národov;

akýkoľvek úradník alebo zamestnanec politickej strany alebo akákoľvek osoba konajúca z titulu svojej funkcie v mene politickej strany; a/alebo

akýkoľvek uchádzač o politickú funkciu